

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: SCA/2/20 (15)

El Presidente del Comité del Consejo de Seguridad en virtud de las resoluciones 1267 (1999), 1989 (2011) y 2253 (2015) relativas al EIIL (Dáesh), Al-Qaida y las personas, grupos, empresas y entidades asociados con ellos saluda atentamente a los Representantes Permanentes de los Estados Miembros y los Estados no miembros ante las Naciones Unidas y desea informarles de lo siguiente:

El 10 de septiembre de 2020, el Comité promulgó **los cambios** señalados mediante los tachados y subrayados en el texto de **las entradas** que se indican a continuación en su Lista de personas y entidades sujetas a sanciones -la congelación de activos, la prohibición de viajar y el embargo de armas- establecidas en el párrafo 1 de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad y aprobadas con arreglo al Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas.

A. Personas

QDi.096 Nombre: 1: MOUSSA 2: BEN OMAR 3: BEN ALI 4: ESSAADI

Nombre (en el alfabeto original): موسى بن عمر بن علي السعدي

Título: nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 4 dic. 1964 **Lugar de**

nacimiento: Tabarka, Túnez **Alias de buena calidad:** nd **Alias de baja calidad:** a) Dah

Dah b) Abdelrahmman c) Bechir **Nacionalidad:** Túnez **Número de**

pasaporte: Túnez número L335915, expedido el 8 nov. 1996, expedido en Milan, Italia (que caducó el 7 de noviembre de 2001) **Número nacional de**

identidad: nd **Domicilio:** Túnez **Fecha de inclusión:** 25 jun. 2003 (información modificada 20 dic. 2005, 17 oct. 2007, 10 ago. 2009, 16 mayo 2011, 20 jul. 2012, 6 dic. 2019, 11 sept.

2020) **Otros datos:** Las autoridades italianas lo consideran prófugo de la justicia (desde ~~noviembre de 2009~~ octubre de 2019). Salió del Sudán hacia Túnez en 2011. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 1822 (2008) del Consejo de Seguridad concluyó el 15 de junio de 2010. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web:

<https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> [click here](#)

QDi.099 Nombre: 1: KHALIL 2: BEN AHMED 3: BEN MOHAMED 4: JARRAYA

Nombre (en el alfabeto original): خليل بن احمد بن محمد جرایة

Título: nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 8 feb. 1969 **Lugar de nacimiento:** Sfax, Túnez **Alias de buena calidad:** **a)** Khalil Yarraya **b)** Ben Narvan Abdel Aziz nacido 15 ago. 1970 en Sereka (former Yugoslavia) **c)** Abdel Aziz Ben Narvan nacido 15 ago. 1970 en Sereka (ex Yugoslavia) **Alias de baja calidad:** **a)** Amro **b)** Omar **c)** Amrou **d)** Amr **Nacionalidad:** Túnez **Número de pasaporte:** Tunisian número K989895, expedido el 26 jul. 1995, expedido en Genoa, Italia (que caducó el 25 de julio de 2000) **Número nacional de identidad:** nd **Domicilio:** Nuoro, Italia **Fecha de inclusión:** 25 jun. 2003 (información modificada 26 nov. 2004, 20 dic. 2005, 17 oct. 2007, 16 sept. 2008, 24 mar. 2009, 10 ago. 2009, 6 ago. 2010, 6 dic. 2019, 10 sept. 2020) **Otros datos:** Fue detenido en Italia el 9 de agosto de 2008 por su participación en un caso relacionado con terrorismo. Deportado de Italia a Túnez el 24 de febrero de 2015. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 1822 (2008) del Consejo de Seguridad concluyó el 15 de junio de 2010. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> [click here](#)

QDi.138 Nombre: 1: SAID 2: BEN ABDELHAKIM 3: BEN OMAR 4: AL-CHERIF

Nombre (en el alfabeto original): سعيد بن عبد الحكيم بن عمر الشريف

Título: nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 25 ene. 1970 **Lugar de nacimiento:** Manzil Tmim, Túnez **Alias de buena calidad:** **a)** Cherif Said nacido 25 ene. 1970 en Túnez **b)** Binhamoda Hokri nacido 25 ene. 1970 en Sosa, Túnez **c)** Hcrif Ataf nacido 25 ene. 1971 en Solisse, Túnez **d)** Bin Homoda Chokri nacido 25 ene. 1970 en Tunis, Túnez **e)** Atef Cherif nacido 12 dic. 1973 en Argelia **f)** Sherif Ataf nacido 12 dic. 1973 en Aras, Argelia **g)** Ataf Cherif Said nacido 12 dic. 1973 en Tunis, Túnez **h)** Cherif Said nacido 25 ene. 1970 en Tunis, Túnez **i)** Cherif Said nacido 12 dic. 1973 en Argelia **Alias de baja calidad:** **a)** Djallal **b)** Youcef **c)** Abou Salman **d)** Said Tmimi **Nacionalidad:** Túnez **Número de pasaporte:** Túnez número M307968, expedido el 8 sept. 2001 (que caducó el 7 de septiembre de 2006) **Número nacional de identidad:** nd **Domicilio:** Corso Lodi 59, Milan, Italia **Fecha de inclusión:** 12 nov. 2003 (información modificada 20 dic. 2005, 21 dic. 2007, 30 ene. 2009, 16 mayo 2011, 6 dic. 2019, 10 sept. 2020) **Otros datos:** El nombre de la madre es Radhiyah Makki. El 7 de febrero de 2008 fue sentenciado a ocho años y diez meses de prisión por la Corte de Apelaciones de Milán (Italia) por pertenecer a una asociación terrorista. El 15 de enero de 2009 la sentencia fue confirmada por el Tribunal Supremo de Italia y se hizo definitiva en febrero de 2008. Se dispuso su expulsión de Italia a Túnez una vez cumplida la sentencia. Deportado de Italia a Túnez el 27 de noviembre de 2013. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 1822 (2008) del Consejo de Seguridad concluyó el 6 de mayo de 2010. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> [click here](#)

QDi.139 Nombre: 1: IMED 2: BEN MEKKI 3: ZARKAOUI 4: nd

Nombre (en el alfabeto original): عماد بن مكّي زرقاوي

Título: nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 15 ene. 1973 **Lugar de nacimiento:** Tunis, Túnez **Alias de buena calidad:** **a)** Dour Nadre nacido 15 ene. 1974 en Marruecos **b)** Dour Nadre nacido 15 ene. 1973 en Marruecos **c)** Daour Nadre nacido 31 mar. 1975 en Argelia **d)** Imad ben al-Mekki ben al-Akhdar al-Zarkaoui (enumerados anteriormente como) **Alias de baja calidad:** **a)** Zarga **b)** Nadra **Nacionalidad:** Túnez **Número de pasaporte:** Túnez número M174950, expedido el 27 abr. 1999 (expiró el 26 de abril 2004) **Número nacional de identidad:** nd **Domicilio:** 41-45 Rue Estienne d'Orves, Pré Saint Gervais, Francia **Fecha de inclusión:** 12 nov. 2003 (información modificada 20 dic. 2005, 31 jul. 2006, 10 ago. 2009, 16

mayo 2011, 6 dic. 2019, 10 sept. 2020) **Otros datos:** El nombre de la madre es Zina al-Zarkaoui. Está encarcelado en Francia desde el 1 de febrero de 2010 por conspiración eriminal relacionada con una organización terrorista. Condenado a siete años y un mes de prisión por la Corte de Apelaciones de Milán (Italia). Puesto en libertad anticipadamente el 31 de marzo de 2014. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 1822 (2008) del Consejo de Seguridad concluyó el 6 de mayo de 2010. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> [click here](#)

QDi.140 Nombre: 1: KAMAL 2: BEN MAOELDI 3: BEN HASSAN 4: AL-HAMRAOUI
Nombre (en el alfabeto original): كمال بن المولدي بن حسن الحمراوي
Título: nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 21 oct. 1977 **Lugar de nacimiento:** Beja, Túnez **Alias de buena calidad:** a) Hamroui Kamel ben Mouldi b) Hamraoui Kamel nacido 21 nov. 1977 en Marruecos c) Hamraoui Kamel nacido 21 nov. 1977 en Túnez d) Hamraoui Kamel nacido 20 oct. 1977 en Túnez **Alias de baja calidad:** a) Kamel b) Kimo **Nacionalidad:** Túnez **Número de pasaporte:** Túnez número P229856, expedido el 1 nov. 2002 (que caducó el 31 de octubre de 2007) **Número nacional de identidad:** nd **Domicilio:** a) Via Bertesi Number 27, Cremona, Italia b) Via Plebiscito Number 3, Cremona, Italia **Fecha de inclusión:** 12 nov. 2003 (información modificada 20 dic. 2005, 31 jul. 2006, 21 dic. 2007, 16 mayo 2011, 6 dic. 2019, 10 sept. 2020) **Otros datos:** El nombre de la madre es Khamisah al-Kathiri. Se dictó un decreto para su expulsión que fue suspendido el 17 de abril de 2007 por el Tribunal Europeo de Derechos Humanos. Fue arrestado nuevamente en Italia el 20 de mayo de 2008. Deportado de Italia a Túnez el 6 de mayo de 2015. No se admite su ingreso en la zona Schengen. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 1822 (2008) del Consejo de Seguridad concluyó el 6 de mayo de 2010. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> [click here](#)

QDi.143 Nombre: 1: HAMADI 2: BEN ABDUL AZIZ 3: BEN ALI 4: BOUYEHIA
Nombre (en el alfabeto original): حمادي بن عبد العزيز بن علي بو يحيى
Título: nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 29 mayo 1966 **Lugar de nacimiento:** Tunis, Túnez **Alias de buena calidad:** a) Gamel Mohamed nacido 25 mayo 1966 en Marruecos b) Abd el Wanis Abd Gawwad Abd el Latif Bahaa nacido 9 mayo 1986 en Egipto c) Mahmoud Hamid **Alias de baja calidad:** nd **Nacionalidad:** Túnez **Número de pasaporte:** Túnez número L723315, expedido el 5 mayo 1998 (expiró el 04 de mayo 2003) **Número nacional de identidad:** nd **Domicilio:** Corso XXII Marzo Number 39, Milan, Italia **Fecha de inclusión:** 12 nov. 2003 (información modificada 20 dic. 2005, 31 jul. 2006, 30 ene. 2009, 16 mayo 2011, 6 dic. 2019, 10 sept. 2020) **Otros datos:** Encarcelado en Italia hasta el 28 de julio de 2014 de febrero de 2026. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 1822 (2008) del Consejo de Seguridad concluyó el 21 de junio de 2010. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> [click here](#)

QDi.149 Nombre: 1: NOUREDDINE 2: BEN ALI 3: BEN BELKASSEM 4: AL-DRISSI
Nombre (en el alfabeto original): نور الدين بن علي بن بلقاسم الدريسي
Título: nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 30 abr. 1964 **Lugar de nacimiento:** Tunis, Túnez **Alias de buena calidad:** Drissi Nouredine **Alias de baja calidad:** a) Abou Ali b) Faycal **Nacionalidad:** Túnez **Número de pasaporte:** Túnez número

L851940, expedido el 9 sept. 1998 (que caducó el 8 de septiembre de 2003) **Número nacional de identidad:** nd **Domicilio:** Via Plebiscito 3, Cremona, Italia **Fecha de inclusión:** 12 nov. 2003 (información modificada 20 dic. 2005, 31 jul. 2006, 21 dic. 2007, 16 mayo 2011, 6 dic. 2019, 10 sept. 2020) **Otros datos:** ~~Sujeto a control administrativo en Italia hasta el 5 de mayo de 2010~~ Condenado a seis años de prisión por terrorismo internacional en 2008. Deportado de Italia a Túnez el 10 de febrero de 2013. No se admite su ingreso en la zona Schengen. El nombre de la madre es Khadijah al-Drissi. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 1822 (2008) del Consejo de Seguridad concluyó el 22 de abril de 2010. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> [click here](#)

QDi.330 Nombre: 1: AZZAM 2: ABDULLAH 3: ZUREIK 4: AL-MAULID AL-SUBHI **Título:** nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 12 abr. 1976 **Lugar de nacimiento:** Al Baraka, Arabia Saudita **Alias de buena calidad:** a) Mansur al-Harbi b) Azzam al-Subhi c) Azam Abdallah Razeeq al Mouled Alsbhua d) Abu Muslem al-Maky e) Abu Suliman al-Harbi f) Abu Abdalla al-Harbi g) Azam A.R. Alsbhua **Alias de baja calidad:** nd **Nacionalidad:** Arabia Saudita **Número de pasaporte:** Saudi Arabia número C389664, expedido el 15 sept. 2000 **Número nacional de identidad:** ~~1024026187~~ **Domicilio:** nd **Fecha de inclusión:** 23 sept. 2014 (información modificada 6 dic. 2019, 10 sept. 2020) **Otros datos:** Tiene vínculos con numerosos altos dirigentes de Al-Qaida (QDe.004). Buscado por el Gobierno de la Arabia Saudita por terrorismo. El nombre del padre es Abdullah Razeeq al Mouled al Sbhua. Descripción física: color de los ojos: oscuro; color del pelo: oscuro; tez: oscura. Habla árabe. Fotografía disponible para su inclusión en las notificaciones especiales de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> [click here](#)

QDi.332 Nombre: 1: IBRAHIM 2: SULEIMAN 3: HAMAD 4: AL-HABLAIN **Título:** nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 17 dic. 1984 **Lugar de nacimiento:** Buraidah, Arabia Saudita **Alias de buena calidad:** Barahim Suliman H. al Hblain **Alias de baja calidad:** a) Abu Jabal b) Abu-Jabal **Nacionalidad:** Arabia Saudita **Número de pasaporte:** Arabia Saudita número F800691 **Número nacional de identidad:** ~~1047503170~~ **Domicilio:** nd **Fecha de inclusión:** 23 sept. 2014 (información modificada 6 dic. 2019, 10 sept. 2020) **Otros datos:** experto en explosivos y agente de las Brigadas Abdallah Azzam (BAA) (QDe.144). Buscado por el Gobierno de la Arabia Saudita por terrorismo. Descripción física: color de los ojos: oscuro; color del pelo: oscuro; tez: oliva. Habla árabe. Fotografía disponible para su inclusión en las notificaciones especiales de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución [RES] del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> [click here](#)

QDi.370 Nombre: 1: TARAD 2: MOHAMMAD 3: ALJARBA ALNORI ALFARES 4: ALJABRA ~~nd~~ **Título:** nd **Cargo:** nd **Fecha de nacimiento:** 20 nov. 1979 **Lugar de nacimiento:** Iraq **Alias de buena calidad:** Tarad Aljarba **Alias de baja calidad:** Abu-Muhammad al-Shimali **Nacionalidad:** saudí **Número de pasaporte:** E704088, expedido el 26 ago. 2003 (expirado el 2 de julio de 2008) **Número nacional de identidad:** ~~1121628414~~ **Domicilio:** nd **Fecha de inclusión:** 29 sept. 2015 (información modificada 6 dic. 2019, 10 sept. 2020) **Otros datos:** en abril de 2015, comandante de fronteras del Estado

Islámico del Iraq y el Levante (EIL), incluido en la Lista como Al-Qaida en el Iraq (QDe.115), y líder del EIL para operaciones fuera de la República Árabe Siria y el Iraq a mediados de 2014. Facilitó el traslado de Turquía a la República Árabe Siria de futuros combatientes del EIL procedentes de Australia, Europa y el Oriente Medio. Gestionó el refugio de combatientes del EIL en Azaz (República Árabe Siria) en 2014. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals> [click here](#)

B. Entidades y otros grupos

QDe.015 Nombre: Wafa HUMANITARIAN ORGANIZATION

Nombre (en el alfabeto original): منظمة الوفاء الإنسانية

Alias: a) Al Wafa b) Al Wafa Organization c) Wafa Al-Igatha Al-Islamia **Alias anteriores:** nd

Domicilio: a) Jordan House número 125, calle 54, Phase II Hayatabad, Peshawar, Pakistán (en el momento de su inclusión) ~~b) Arabia Saudita (en el momento de su inclusión)~~ c)

~~b)~~ Kuwait (en el momento de su inclusión) ~~d) c)~~ Emiratos Árabes Unidos (en el momento de su inclusión) ~~e) d)~~ Afganistán (en el momento de su inclusión) **Fecha de inclusión:** 6 oct. 2001

(información modificada 21 mar. 2012, 6 dic. 2019, 10 sept. 2020) **Otros datos:** La sede estaba en Kandahar (Afganistán) en 2001. Wafa era un componente de Al-Qaida (QDe.004) en 2001. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 1822 (2008) del Consejo de Seguridad concluyó el 21 de junio de 2010. La revisión realizada en cumplimiento de la resolución 2368 (2017) del Consejo de Seguridad concluyó el 4 de dic de 2019. La notificación especial de la INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en el sitio web: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Entities> [click here](#)

Los nombres de las personas y entidades que figuran en la Lista de Sanciones contra el EIL (Dáesh) y Al-Qaida conforme a una decisión del Comité pueden consultarse en la sección “Comunicados de prensa” del sitio web del Comité:

<https://www.un.org/securitycouncil/es/sanctions/1267/press-releases>.

Para obtener una versión totalmente actualizada de la Lista de personas y entidades asociadas al EIL (Dáesh) y Al-Qaida sujetas a sanciones, se alienta a los Estados Miembros a que consulten periódicamente el sitio web del Comité en la siguiente dirección:

https://www.un.org/securitycouncil/es/sanctions/1267/aq_sanctions_list. La Lista de Sanciones contra el EIL (Dáesh) y Al-Qaida está disponible en formato HTML, PDF y XML y se actualiza periódicamente sobre la base de la información pertinente suministrada por los Estados Miembros y las organizaciones internacionales y regionales.

La Lista Consolidada del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas también se actualiza siguiendo todos los cambios que se incorporan en la Lista de Sanciones contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida. Puede consultarse una versión actualizada de la Lista Consolidada en la siguiente dirección:

<https://www.un.org/securitycouncil/es/content/un-sc-consolidated-list>.

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 19 de la resolución 1526 (2004), la Secretaría transmite automáticamente por correo electrónico las actualizaciones de la Lista de Sanciones contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida a los Estados y las organizaciones regionales y subregionales, tan pronto como se publican en el sitio web del Comité. A tal fin, se invita a los Estados Miembros a que envíen a la Secretaría cualquier nueva información de contacto o actualización de la existente por correo electrónico a la dirección siguiente: SC-1267-Committee@un.org. El Comité alienta a todos los Estados a que permitan que la Lista de Sanciones contra el EIIL (Dáesh) y Al-Qaida se actualice sobre la base de correos electrónicos, notificaciones de copias transitorias o información publicada en un sitio web.

10 de septiembre de 2020